

**Samedi 19 janvier**

**Saint Marius**

- 10 h 45 Messe à Beau Soleil  
14 h 00 Éveil à la Foi à l'église de RICHERENCHES jusqu'à 15 h 30  
17 h 45 **Messe à l'église de GRILLON**  
19 h 00 **Messe à l'église de VALRÉAS**

**Dimanche 20 janvier 2<sup>ème</sup> dimanche du Temps Ordinaire**

- 09 h 30 **Messe à l'église de VISAN**  
10 h 30 **Messe à l'église de RICHERENCHES en l'honneur de saint Antoine pour la fête des truffes animée par les sonneurs de trompes du Débouché de Provence et la chorale Sainte Cécile de ROGNONAS à l'intention de la défunte Paulette MAZEN et les défunts de sa famille**  
10 h 45 **Messe à l'église de VALRÉAS**

**Lundi 21 janvier**

**Sainte Agnès**

- 18 h 15 Messe à la chapelle de l'hôpital de VALRÉAS à une intention particulière  
19 h 00 Rencontre au presbytère de l'équipe liturgique d'Édith LEPOIVRE  
20 h 00 Équipe de quartier chez Sabine RIOU  
20 h 30 Groupe de prière à la Chapelle de l'hôpital

**Mardi 22 janvier**

**Saint Vincent**

- 08 h 30 **Messe à la chapelle de l'hôpital de VALRÉAS**  
12 h 30 Messe au Collège Saint Gabriel  
15 h 30 Chapelet à l'église de RICHERENCHES  
18 h 30 **Soirée de prière et de partage pour l'Unité des Chrétiens à la salle Cardinal Maury à VALRÉAS : louange, partage en groupes, intercession**  
20 h 00 Repas partagé.

**Mercredi 23 janvier**

**Sainte Émérentienne**

- 08 h 30 Messe à la chapelle de l'hôpital de VALRÉAS  
10 h 30 Adoration et confessions à la chapelle de l'hôpital avec le Père Johan jusqu'à 12 h 30 suivies d'un temps de louange jusqu'à 13 h 00  
20 h 30 Répétition du Chœur Saint Joseph à la salle C<sup>al</sup> Maury

**Jeudi 24 janvier**

**Saint François de Sales**

- 08 h 30 Messe à la chapelle de l'hôpital de VALRÉAS à une intention particulière  
14 h 00 Adoration à l'église de VALRÉAS  
15 h 00 Équipe de quartier chez Monique DRAGON  
18 h 30 **Formation des catéchistes ouverte à tous sur le Catéchisme de l'Église Catholique (CEC) au presbytère**

**Vendredi 25 janvier**

**Fête de la Conversion de Saint Paul**

*Clôture de la Semaine de prière pour l'Unité des Chrétiens*

- 09 h 30 Messe à la chapelle de l'hôpital de VALRÉAS  
18 h 00 Messe à la chapelle Ste Rose à VISAN

**Samedi 26 janvier**

**Saints Timothée et Tite**

- 10 h 30 Baptême de Charlie GOFFINON JACCAZ à l'église de VISAN  
10 h 30 Messe aux Capucins  
15 h 00 **Assemblée Générale des Pénitents Salle Cardinal Maury à VALRÉAS**  
17 h 45 Messe à l'église de RICHERENCHES  
19 h 00 Messe à l'église de VALRÉAS à l'intention de la défunte Édith CARRAUD

**Dimanche 27 janvier**

**3<sup>ème</sup> Dimanche du Temps Ordinaire**

- 09 h 30 **Messe à l'église de VISAN**  
10 h 45 **Messe à l'église de GRILLON animée par la catéchèse à l'intention du défunt Charles RUET**  
10 h 45 **Messe à l'église de VALRÉAS à l'intention de la défunte Édith CARRAUD 2<sup>ème</sup> étape de baptême de Lisa et Lilou SOURDON**  
14 h 30 **Loto de la Paroisse de VALRÉAS à la salle du Vignarès à VALRÉAS**

**PRIÈRE DE JMJ**

Ô Père Miséricordieux, toi qui nous appelles à vivre la vie comme un chemin vers toi: aide-nous à regarder le passé avec gratitude, à assumer le présent avec courage, et à construire le futur avec espérance.

Seigneur Jésus, notre ami et notre frère, merci pour ton regard d'amour. Fais que nous sachions écouter ta voix qui résonne dans nos cœurs avec la force et la lumière de l'Esprit Saint.

Fais-nous la grâce d'être une Église en sortie, qui annonce avec une foi vive et un visage jeune la joie de l'Évangile, pour travailler à la construction d'une société plus juste et fraternelle comme nous la rêvons.

Nous te prions pour le Pape et pour les Évêques; pour les prêtres et les diacres; pour la vie consacrée et les volontaires; pour les jeunes, pour tous ceux qui participeront aux prochaines Journées Mondiales de la Jeunesse au Panama et pour ceux qui se préparent à les accueillir.

Sainte Marie La Antigua, Patronne de Panama, fais que nous puissions vivre et prier avec la même générosité qui fut la tienne: « Voici la servante du Seigneur; que tout m'advienne selon ta parole » (Lc 1,38).

Amen.



# Bulletin Inter Paroissial

de l'Enclave des Papes - Grillon - Richerenches - Valréas - Visan



**Courriel** : paroisse-de-valreas@orange.fr ☎ Presbytère de VALRÉAS : 04. 90. 35. 02. 59.

**Site internet** : <https://www.enclave.paroisse84.fr> ou tapez **Paroisse de Valréas** dans votre navigateur

N° 1123- 2019.01.19

## EVENEMENTS ET INVITATIONS

**OBSÈQUES** : à VALRÉAS, Jacqueline ARSAC, née COURTIAL, 84 ans - Paulette GLEYZE, née DANIEL, 90 ans - Josette DEYMIER, née MARTIN, 82 ans. Nous les portons dans nos prières avec leurs familles et leurs proches.

**LA JOIE** : à CANA, le vin vint à manquer. "Il y avait 6 jarres de pierre" note l'évangéliste saint Jean. Le chiffre n'est pas anodin. C'est le chiffre de l'homme créé le 6<sup>ème</sup> jour selon le récit de la Genèse. **Les 6 jarres sont vides de vin qui dans la tradition biblique est le symbole de l'amour et de la joie.** À CANA, **Jésus vient à la rencontre d'une humanité qu'il veut épouser.** Il vient la rejoindre dans ses manques d'amour. Il se laisse toucher par ces manques. Nos insatisfactions, nos échecs, nos déceptions, nos épreuves sont bien à l'image de ces amphores. **Puissions-nous non pas nous désespérer de nos vides, ruminer nos frustrations ou encore essayer de les combler par des artifices trompeurs et des faux bonheurs qui ne combleront pas le cœur.** Au contraire, servons-nous de tout ce dont nous sommes privés ou mutilés, de toutes nos pauvretés, comme d'un calice, d'une coupe disposée en creux où **le divin époux vient déposer la tendresse et la joie d'un vin nouveau, d'un nouvel amour surabondant comme à CANA.**

Pour révéler le vrai visage du Christ et du christianisme, il faut peut-être que nous changions de visage. **Les chrétiens n'ont pas toujours l'air d'être à la noce ! Si tu as une tête d'enterrement, comment les autres peuvent-ils croire que tu es racheté, que tes péchés ont été pardonnés ?**

Selon le Pape François, **le pessimisme n'est pas chrétien car c'est une attitude qui « n'a pas senti la caresse de Dieu ».** Le chrétien doit tout faire pour manifester sa joie. Celle-ci est d'autant plus grande que le Seigneur « marche avec nous » et qu'Il « ne nous laissera pas baisser les bras ». Par l'Esprit saint, le Seigneur nous pousse en avant.

Dans son exhortation apostolique Evangelii Gaudium, le successeur de Pierre demandait déjà de **ne pas « avoir constamment une tête d'enterrement ».** « Il y a des chrétiens qui semblent avoir un air de Carême sans Pâques », regrettait-il.

**SOIRÉE DE PRIÈRE ŒCUMÉNIQUE** : dans le cadre de la semaine de prière pour l'unité des chrétiens qui, depuis 1908, rassemble des chrétiens de toutes confessions du 18 au 25 janvier, **venez nombreux participer à la soirée de prière et de partage à VALRÉAS** (salle Cardinal Maury) **le mardi 22 janvier à 18 h 30** : louange, Parole de Dieu, partage en groupes, intercessions, **puis repas tiré des sacs (pensez à prendre vos couverts).**

Cette année, le fil conducteur est emprunté au Ps 85 (84) : « **justice et paix s'embrassent** ».

**LOTO DE LA PAROISSE DE VALRÉAS** : **le dimanche 27 janvier à 14 h 30 à la salle du Vignarès.** De nombreux lots sont à gagner ! **Pour aider la paroisse, vous pouvez déposer des lots au presbytère.** Ceux qui ne pourront pas y participer, peuvent néanmoins acheter des cartons à la permanence du presbytère ou aux sorties des messes. **Merci pour votre aide et votre soutien !**

**SAINT ANTOINE LE GRAND** : **il est le saint patron des trufficulteurs.** Il ne s'agit pas de Saint Antoine de Padoue, né au Portugal, fêté le 13 juin ! Antoine est né vers 251 dans la vallée du Nil. Appelé au désert, il y cherchera Dieu par une vie d'ascèse. De nombreux disciples le suivirent dans cette vie d'austérité qui donne accès à l'intimité du Dieu vivant. **Mais quel lien avec la truffe ?** Vers 1070 ses reliques arrivèrent dans un village du Dauphiné qui prit alors le nom de Saint-Antoine en Viennois. L'abbaye construite en ce village au Moyen Âge devint la maison mère d'un ordre hospitalier important : les Antonins. Ils eurent notamment à soigner une grave maladie transmise par la farine de seigle, appelée l'ergot qui provoque, comme la lèpre, la perte des membres qu'il faut amputer. **Pour se protéger de cette maladie, il fallait manger du cochon. Il semble que c'est la raison pour laquelle Saint Antoine est toujours représenté avec un cochon à ses pieds. C'est ainsi qu'en lien avec le cochon chercheur de truffes, les trufficulteurs en ont fait leur Saint Patron.**

**MESSE DE LA FÊTE DE LA TRUFFE** : elle sera présidée par le Curé de RICHERENCHES, le Père Olivier DALMET, **le dimanche 20 janvier à 10 h 30** à l'église paroissiale **en l'honneur de Saint Antoine le Grand.** Cette année, elle sera animée par **les sonneurs de trompes du Débouché de Provence et une quarantaine de choristes de la chorale Sainte Cécile de ROGNONAS.**

La quête est destinée à financer la nouvelle sonorisation de l'église paroissiale.

**POURQUOI LES PSAUMES NE SONT PAS TOUJOURS NUMÉROTÉS DE LA MÊME FAÇON ?** : En fonction de la traduction consultée, il existe un décalage dans la numérotation.

Pour certains psaumes (à partir du psaume 11 jusqu'au psaume 147), on peut trouver, en fonction de la Bible consultée, deux numérotations différentes. Il arrive aussi que dans une même Bible, le psaume comporte deux numéros : un premier suivi d'un deuxième entre parenthèses. Ceci peut prêter à confusion mais en réalité, l'explication est simple.

Il faut savoir que la numérotation des Saintes Écritures est intervenue relativement tardivement. Avant cela, le texte biblique était transmis oralement. Il fut par la suite retranscrit et divisé en paragraphes mais les chapitres et les versets n'apparurent qu'à partir du XIII<sup>e</sup> siècle.

**Concernant les psaumes, il existe deux systèmes de numérotation qui sont basés sur deux traductions différentes : la traduction hébraïque d'une part et la traduction grecque** de la Septante d'autre part, qui a regroupé les psaumes 9 et 10. Le psaume 10 hébreu est devenu la deuxième partie du psaume 9 en grec, ce qui explique le décalage qui s'observe jusqu'au psaume 147 (qui correspond aux psaumes 146 et 147 dans la traduction grecque).

**Juifs et protestants ont gardé la numérotation hébraïque, alors que catholiques et orthodoxes, qui s'appuient sur la Vulgate** de saint Jérôme (la traduction de la Bible en latin qui s'appuie pour le Nouveau Testament et les psaumes sur la traduction de la Septante), **ont adopté la numérotation grecque.** Aujourd'hui, l'usage, y compris chez les catholiques, veut que l'on suive la numérotation hébraïque. La numérotation grecque reprise dans la *Vulgate* est indiquée entre parenthèses dans presque toutes les traductions de la Bible.